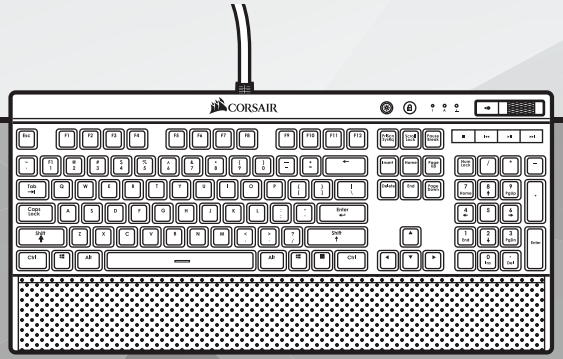
CORSAIR®
GAMING

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО



EMAIL
support@corsair.com

WEB
corsairgaming.com

BLOG
corsair.com/blog

FORUM
forum.corsair.com

FACEBOOK
facebook.com/Corsair

TWITTER
twitter.com/Corsair

YOUTUBE
youtube.com/Corsair

K70 LUX RGB

© 2015 Corsair Components, Inc.
All rights reserved.

Corsair and the sails logo are registered trademarks, and Corsair Gaming and the Corsair Gaming logo are trademarks of Corsair in the United States and/or other countries. Cherry is a trademark of ZF Friedrichshafen AG, used by permission. All other trademarks are the property of their respective owners. Product may vary slightly from those pictured.

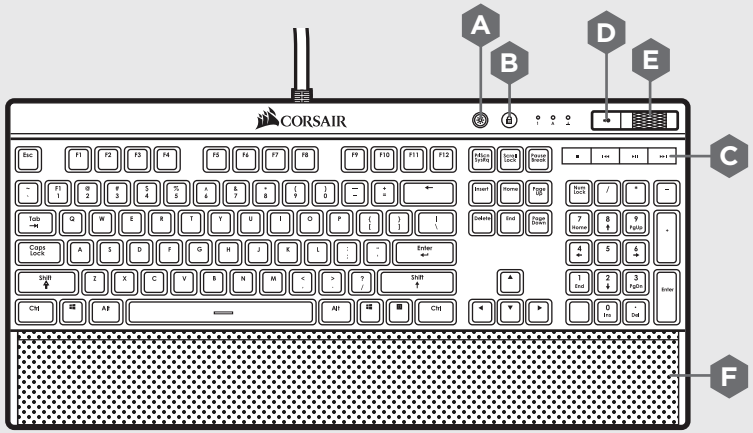
P/N: 49-001454 Rev AA

CORSAIR COMPONENTS, INC. • 47100 BAYSIDE PARKWAY • FREMONT • CALIFORNIA • 94538 • USA

CORSAIR
GAMING

K70 LUX RGB

Знакомство с клавиатурой



A

BACKLIGHT BRIGHTNESS KEY	TECLA DE BRILLO DE RETROILUMINACIÓN
TOUCHE DE LUMINOSITÉ DU RÉTRO-ÉCLAIRAGE	КЛАВИША ЯРКОСТИ ПОДСВЕТКИ
TASTE ZUR HELLIGKEITSANPASSUNG DER HINTERGRUNDBELEUCHTUNG	背光亮度鍵
TASTO DELLA LUMINOSITÀ DI RETROILLUMINAZIONE	백라이트 밝기 키

B

WINDOWS KEY DISABLE	DESACTIVACIÓN DE LA TECLA DE WINDOWS
DÉSACTIVATION TOUCHE WINDOWS	ОТКЛЮЧЕНИЕ КЛАВИШИ WINDOWS
WINDOWS-SPERRTASTE	WINDOWS 鍵停用
DISATTIVAZIONE DEL TASTO WINDOWS	WINDOWS 키 비활성화

C

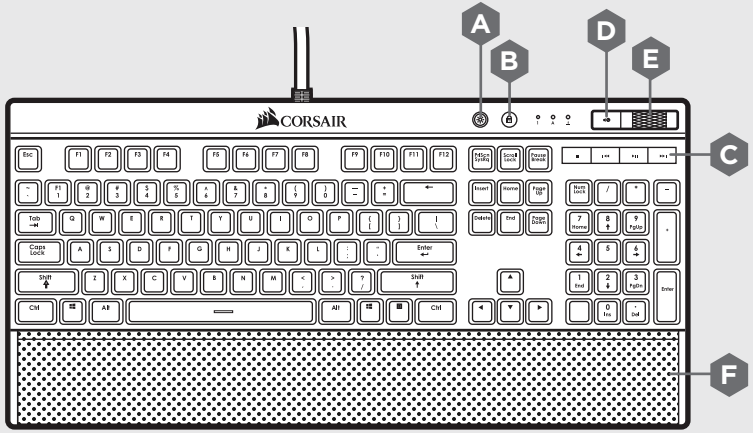
DEDICATED MULTIMEDIA KEYS	TECLAS MULTIMEDIA EXCLUSIVAS
TOUCHES MULTIMÉDIAS DÉDIÉES	СПЕЦИАЛЬНЫЕ МУЛЬТИМЕДИЙНЫЕ КЛАВИШИ
DEDIZIERTE MULTIMEDIA-TASTEN	專用多媒體鍵
TASTI MULTIMEDIALI DEDICATI	전용 멀티미디어 키

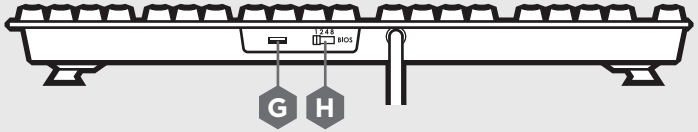
D

MUTE KEY	TECLA PARA SILENCIAR
TOUCHE SILENCIEUX	КЛАВИША ОТКЛЮЧЕНИЯ ЗВУКА
STUMMSCHALTTASTE	靜音鍵
TASTO DI AZZERAMENTO DEL VOLUME	음 소거 키

E

VOLUME ROLLER	RUEDA DE VOLUMEN
MOLETTE DE VOLUME	РЕГУЛЯТОР ГРОМКОСТИ
LAUTSTÄRKEREGLER	音量滾輪
ROTELLA DI REGOLAZIONE DEL VOLUME	볼륨 롤러





F

DETACHABLE WRIST REST	REPOSAMUÑECAS EXTRAÍBLE
REPOSE-POIGNET AMOVIBLE	СЪЕМНАЯ ПОДСТАВКА ДЛЯ ЗАПЯСТЬЯ
ABNEHMBARE HANDBALLENAUFLAGE	可拆卸腕墊
SUPPORTO RIMOVIBILE PER IL POLSO	탈착식 손목 보호대

G

USB PASS-THROUGH PORT	PUENTE USB
PORT PASSE-CÂBLE USB	СКВОЗНОЙ USB-РАЗЪЕМ
USB-ADAPTERANSCHLUSS	USB 通透連接埠
PORTA PASS-THROUGH USB	USB 패스 스루(PASS-THROUGH) 포트

H

BIOS MODE SWITCH + POLLING RATE SELECTOR	CONMUTADOR DE MODO PARA BIOS + SELECTOR DE FRECUENCIA DE CONSULTA
ACTIVATION DU MODE BIOS ET SÉLECTEUR DU TAUX D'INTERROGATION	ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМОВ BIOS
SCHALTER FÜR BIOS-MODUS + AUSWAHLSCHALTER FÜR SIGNALRATE	BIOS 模式選項 + 輪詢速率選取器
SWITCH MODALITÀ BIOS + SELETTORE FREQUENZA DI AGGIORNAMENTO	BIOS 모드 전환 + 폴링 속도 선택기

I

(X2) USB CONNECTION CABLE	(X2) CABLE DE CONEXIÓN USB
CÂBLE DE CONNEXION USB (X2)	КАБЕЛЬ ПОДКЛЮЧЕНИЯ USB (X2)
2 USB-ANSCHLUSSKABEL	(X2) USB 傳輸線
CAVO DI CONNESSIONE USB (2)	USB 연결 케이블(2개)

Настройка клавиатуры

> Turn on your computer
> Connect the keyboard to one USB 3.0 port
> Download Software from **www.corsair.com/downloads**
> Run the installer program
> Follow instructions for installation

> Allumez votre ordinateur
> Raccordez le clavier à un port USB 3.0 port de
> Téléchargez le logiciel à partir de **www.corsair.com/downloads**
> Exécutez le programme d'installation
> Suivez les instructions pour l'installation
> Schalten Sie Ihren Computer ein

> Schließen Sie die Tastatur an einen USB-3.0-Anschluss
> Laden Sie die Software von **www.corsair.com/downloads**
> Führen Sie den Installer aus
> Befolgen Sie die Installationsanweisungen

> Accendere il computer
> Collegare la tastiera a una porta USB 3.0
> Scaricare il software all'indirizzo **www.corsair.com/downloads**
> Eseguire il programma di installazione
> Seguire le istruzioni di installazione

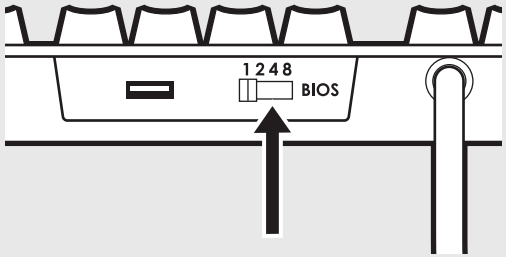
> Encienda su computadora
> Conecte el teclado a un puerto USB 3.0
> Descargue el software de **www.corsair.com/downloads**
> Ejecute el programa del instalador
> Siga las instrucciones de instalación

> Включите компьютер
> Подключите клавиатуру к одному USB 3.0 порта
> Загрузите программное обеспечение со страницы **www.corsair.com/downloads**
> Запустите программу установки
> Следуйте инструкциям по установке

> 開啟電腦電源
> 將鍵盤連接到一個 USB 3.0 連接埠
> 從 **www.corsair.com/downloads** 下載軟體
> 執行安裝程式
> 遵照指示進行安裝

> 컴퓨터를 켭니다
> 하나의 USB 3.0 포트에 키보드를 연결합니다
> 소프트웨어를 **www.corsair.com/downloads** 에서 다운로드합니다
> 설치 관리자 프로그램을 실행합니다
> 지침에 따라 설치합니다

Режим BIOS и частота опроса



BIOS mode is a special setting that allows your mechanical keyboard to work with legacy setups. in BIOS mode, many features (like full-key rollover) are disabled. The scroll lock LED flashing is to remind you that you are not in standard mode and should switch back to it once you do not need to be in your BIOS anymore. The 1, 2, 4, and 8 setting allow you to change your polling rate to 1ms, 2ms, 4ms or 8ms.

Le mode BIOS est une configuration spéciale qui permet à votre clavier mécanique de fonctionner avec les configurations existantes. En mode BIOS, de nombreuses fonctionnalités (comme le roulement complet d'une touche) sont désactivées. Lorsque le voyant du verrouillage du défilement clignote, vous êtes en mode BIOS. Les paramètres 1, 2, 4 et 8 vous permettent de modifier votre taux d'interrogation à 1 ms, 2 ms, 4 ms ou 8 ms.

Der BIOS-Modus ist eine spezielle Einstellung, in der Sie Ihre mechanische Tastatur mit Legacy-Setups verwenden können. Im BIOS-Modus sind viele Funktionen (wie beispielsweise volles Tasten-Rollover) deaktiviert. Wenn die LED der Rollen-Taste blinkt, befinden Sie sich im BIOS-Modus. Mit den Einstellungen 1, 2, 4 und 8 können Sie die Signalrate auf 1 ms, 2 ms, 4 ms bzw. 8 ms wechseln.

Modalità BIOS è un'impostazione particolare che consente alla tastiera meccanica di funzionare con le configurazioni legacy. In modalità BIOS diverse funzionalità, ad esempio il rollover dei tasti, sono disabilitate. Modalità BIOS è attiva quando il LED del tasto BLOC SCORR lampeggia. Le impostazioni 1, 2, 4 e 8 consentono di modificare la frequenza di polling in 1 ms, 2 ms, 4 ms o 8 ms.

El modo BIOS es una configuración especial que permite que el teclado mecánico funcione con instalaciones heredadas. En modo BIOS, se deshabilitan muchas funciones (como la de detección simultánea de teclas completas). Cuando parpadea el LED de bloqueo de desplazamiento, se encuentra en modo BIOS. Las opciones de configuración 1, 2, 4 y 8 permiten cambiar la frecuencia de recolección de información a 1 ms, 2 ms, 4 ms u 8 ms.

Режим BIOS — это особый параметр, который позволяет механической клавиатуре работать с традиционными настройками. В режиме BIOS многие функции (например, функции распознавания одновременно нажатых клавиш) отключены. Когда светодиодный индикатор Scroll Lock мигает, клавиатура находится в режиме BIOS. Настройки 1, 2, 4 и 8 позволяют изменять значение частоты опроса — 1, 2, 4 или 8 мс соответственно.

BIOS 模式是特殊的設定，可讓機械鍵盤搭配舊版安裝運作。在 BIOS 模式中，許多功能 (例如全鍵無衝) 均會停用。捲動鎖定 LED 閃爍是要提醒您目前不在標準模式下，並且應在不需要 BIOS 時切換回標準模式。1、2、4 和 8 設定可讓您將回報率變更為 1MS, 2MS, 4MS 或 8MS。

BIOS 모드는 기계식 키보드가 레거시 설정에서 작동할 수 있도록 하는 특수 설정입니다. BIOS 모드에서는 무한 동시입력 (FULL-KEY ROLLOVER) 같은 많은 기능이 비활성화됩니다. 스크롤 잠금 LED 플래싱은 현재 표준 모드 상태가 아니며 더 이상 BIOS 모드가 필요하지 않을 경우 다시 전환해야 함을 알려줍니다. 1, 2, 4, 8 설정을 사용하면 폴링 레이트를 1MS, 2MS, 4MS, 8MS 로 변경할 수 있습니다.